



Veľvyslanectvo  
Poľskej republiky  
v Bratislave



ZVÄZ LOGISTIKY A ZASIELATEĽSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## Pracovná cesta do prístavov Szczecin – Świnoujście a do LNG terminálu L. Kaczyńského v Świnoujściu

29.-30. jún 2022



PORT SZCZECIN-ŚWINOUJŚCIE

foto Port Szczecin – Świnoujście, PGNiG, Gaz System

Vážené dámy a vážení páni,

radi by sme Vás pozvali na pracovnú cestu na severozápad Poľska, ktorú pre Vás spoločne pripravujeme. Cesta je zameraná na dva ciele:

- **námorné prístavy Szczecin – Świnoujście**
- **LNG terminál L. Kaczyńského v Świnoujściu**

Sme radi, že rozdielnosť zamerania vytvára veľmi zaujímavú synergiu, ktorou je aj Medzinárodný Námorný kongres v júni 2022.

Návrh programu:

28.6.2022 Príchod do mesta Szczecin, ubytovanie

29.6.2022 Účasť na Námornom kongrese, medzinárodnom podujatí, ktoré sa uskutoční pod patronátom Ministerstva infraštruktúry Poľskej republiky. Námorná doprava a hospodárstvo spojené s morom, tvoria významnú časť poľskej ekonomiky patriacej do portfólia Ministerstva infraštruktúry. Prvý deň kongresu je zameraný na medzinárodné diskusie. Zabezpečíme aj priame rokovania s predstaviteľmi prístavu Szczecin – Świnoujście a v ňom pôsobiacimi operátormi.

Konkrétny program kongresu budeme priebežne aktualizovať, zatiaľ pre ilustráciu link na predchádzajúci kongres:

<https://maritime-congress.com.pl/>

Návrat do hotela

30.6.2022 Prehliadka prístavu, pokračovanie v b2b rozhovoroch. Návšteva terminálu LNG, rokovania s predstaviteľmi terminálu.

30.6. prípadne 1.7. odchod zo Szczecina

Cesta sa uskutoční v anglickom jazyku bez tlmočenia.

Organizátor, ďalej ako poľská strana zabezpečí:

- organizáciu programu,
- organizáciu pracovných stretnutí,
- vstupy na Námorný kongres,
- vstup do terminálu LNG (pozn. do terminálu nie je možné vstúpiť v prípade prítomnosti tankera s LNG),
- dopravu na mieste = presuny.

Účastníci si zabezpečujú dopravu zo Slovenska na miesto a späť, ubytovanie a ostatné náklady spojené s vycestovaním, ak také majú.

Poľská strana navrhne ubytovanie vo vhodnom hoteli, kde budú ubytovaní aj ostatní účastníci kongresu.

Bližšie informácie:

Ing. Mája Vargová, 0904 894 570, 02/5949 0219, [maja.vargova@msz.gov.pl](mailto:maja.vargova@msz.gov.pl)

Mgr. Arkadiusz Toś, 0905 557 673, 02/5949 0218, [arkadiusz.tos@msz.gov.pl](mailto:arkadiusz.tos@msz.gov.pl)

Katarína Hindrová, 0917 158 067, [zlz@zlz.sk](mailto:zlz@zlz.sk)